

## PRODUCTION

FUSION / MELTING

### 326 t.

TRAITÉES DEPUIS LE DÉBUT DE L'ANNÉE. (730 t. en 2017)

METALLIC WASTE TREATED SINCE JANUARY 2018. (730 t. in 2017)

INCINÉRATION / INCINERATION

### 1 297 t.

DE DÉCHETS SOLIDES ET LIQUIDES TRAITÉES DEPUIS LE DÉBUT DE L'ANNÉE. (4 140 t. en 2017)

SOLID AND LIQUID COMBUSTIBLE WASTE TREATED SINCE JANUARY 2018. (4 140 t. in 2017)

SERVICES & PRESTATIONS EXTÉRIEURES / ON SITE SERVICES

### 168 m<sup>3</sup>

DE RÉSINES ÉCHANGEUSES D'ION TRAITÉES au sein des centrales nucléaires avec les machines MERCURE DEPUIS LE DÉBUT DE L'ANNÉE. (230 m<sup>3</sup> en 2017)

ION EXCHANGE RESINS CONDITIONNED ON NUCLEAR POWER PLANTS WITH MERCURE UNITS SINCE JANUARY 2018. (230 m<sup>3</sup> in 2017)

## ÉDITO / EDITORIAL



Trouver de nouvelles solutions pour répondre aux besoins et attentes de nos clients, est un leitmotiv pour SOCODEI. Chaque jour, nos équipes, commerciale et d'ingénierie, se consacrent à construire des offres adaptées aux demandes du marché, pour participer à la gestion vertueuse et responsable des activités nucléaires. La mise en service de l'UMIS\* et la construction de l'UM2B\*\* en sont des exemples concrets. D'autres projets se concrétisent et vont contribuer à inscrire le nucléaire dans la transition

écologique, comme le projet So Gard.

*Finding new solutions to answer the needs of our customers is a leitmotiv for SOCODEI. Each day our sales and engineering teams work to build new offers matching the market expectations, to contribute to a virtuous and responsible management of nuclear activities. The commissioning of the UMIS\* mobile machine and the new UM2B\*\* construction are living examples. Others projects are on the way and will contribute to seat the nuclear industry in the ecologic transition program, like So Gard project.*

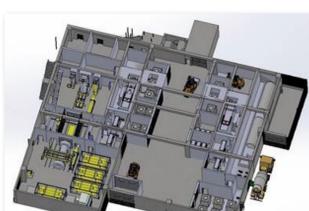
\*UMIS : Unité Mobile d'Intervention sur Sites  
\*\*UM2B : Unité Mobile de Blocage des Boues

**Jean-François Rives,**  
Directeur Développement et Supports Opérationnels  
Development and Operational Supports Director

## À LA UNE / HEADLINE

### LE PROJET SO GARD / SO GARD PROJECT

**SOCODEI met en place un nouveau projet d'envergure : So Gard, pour Solution de Gestion des Activités de Revalorisation post Démantèlement.**



Ce projet est une réponse à de nouveaux besoins du groupe EDF pour la prise en charge, notamment, de composants métalliques démantelés des centrales en exploitation et qui nécessitent un pré-traitement particulier, avant d'être fondus dans le four de fusion de CENTRACO. Pour mettre en œuvre cette solution, il s'agit pour SOCODEI de concevoir, puis de construire et d'exploiter une nouvelle unité à même de pré-découper les matériaux en toute sûreté et sécurité, sous eau

par exemple, ainsi qu'une installation d'entreposage temporaire amont.

La solution de SOCODEI, grâce au procédé de fusion de CENTRACO, participera à la préservation des ressources de stockage de l'ANDRA. En effet, une partie du métal fondu pourra être valorisée sous forme de tubes métalliques destinés à l'industrie nucléaire. Le reste sera coulé sous forme de lingots, avec un facteur de réduction volumique par rapport au volume initial, de l'ordre de 10 à 20.

L'implantation géographique de l'ensemble de ce nouveau projet est naturellement envisagée sur le site de CENTRACO et à proximité afin de limiter l'empreinte écologique des activités et d'utiliser et de pérenniser le savoir-faire et les emplois sur le territoire du Gard Rhodanien pour les décennies à venir.

*SOCODEI is launching a new wide project : So Gard.*

*This project is an answer to EDF new needs to manage mainly new metallic components issued from NPP heavy maintenance, and which need specific pre-treatment operations before being melted in the CENTRACO foundry furnace.*

*To set up the solution, SOCODEI has to design, and then build and operate a new workshop able to pre-cut materials, in total safety and security, under water for example, as well as a temporary storage building.*

*SOCODEI's solution, thanks to the melting process of CENTRACO, will participate to the preservation of the storage resources at the ANDRA sites. Part of the melted metal will be valorized into new materials used again in the nuclear industry. The remaining metal will be melted into ingots inducing a global volume reduction factor of 10 to 20. The physical location of this project is naturally imagined at CENTRACO plant and in proximate areas so as to minimize the ecological impact of the activities and use and preserve the know-how and the employment on the Gard territory for the coming decades.*

## LE CHIFFRE / THE NUMBER

### 10 000



Mètres carrés. C'est la surface d'entreposage proposée à la BAMAS pour le matériel en provenance des CNPE du parc EDF.

*In square meters. It is the storage surface available at the BAMAS plant for storing materials from the French NPP's.*

## VITE DIT / IT IS SAID

### VISITE D'ÉTAT / OFFICIAL VISIT



Sébastien Lecornu, Secrétaire d'État auprès du ministre d'État, ministre de la Transition écologique et solidaire a visité la BAMAS le 27 février dernier.

*Sébastien Lecornu, Secrétaire d'État auprès du ministre d'État, ministre de la Transition écologique et solidaire, discovered the BAMAS plant on February 27th.*

### RENCONTRES / MEETINGS

SOCODEI organise tout au long de l'année des journées de partage d'expérience (JPEX) afin d'échanger avec ses principaux clients.

Après la visite des installations industrielles, de nombreux échanges ont lieu sur les problématiques rencontrées en matière de tri et de traitement des déchets. Une journée riche pour tous.

Et vous, avez-vous déjà participé à une JPEX ?

*SOCODEI organizes all along the year sharing experience days to exchange with its main customers. Rich days for all.*

*What's about you, have you ever been to these days ?*

### SOCODEI A PARTICIPÉ À L'EDF INNOVATION DAY / SOCODEI WAS AT THE EDF INNOVATION DAY



SOCODEI a participé à la machine mobile UMIS (Unité Mobile d'Intervention sur Site) et à l'atelier Gros Composants dans le cadre du salon EDF Innovation Day organisé par la Délégation Régionale d'EDF à l'espace Dièze de Montpellier le 7 juin dernier.

*SOCODEI displayed the UMIS Machine and the Huge Components workshop at the EDF Innovation Day in Montpellier on June 7th.*

### NOUVEAU SITE INTERNET / NEW WEBSITE



Le site internet de SOCODEI a été entièrement repensé pour mieux répondre aux exigences de navigation actuelles. Vous y retrouverez toutes nos actualités au fil de l'eau.

*SOCODEI's web site has been reworked to better match today's surfing behavior. All our actuality is available on line.*

## ÇA SE PASSE À CENTRACO / IT HAPPENS AT CENTRACO

### GO POUR LES ESSAIS DE FUSION DE L'ALUMINIUM / GO FOR ALUMINIUM MELTING TESTS



L'Autorité de Sûreté Nucléaire a délivré l'autorisation à SOCODEI pour mener une campagne d'essais de fusion des déchets métalliques en aluminium. Ces essais doivent conduire à la possibilité pour l'unité fusion de CENTRACO d'accueillir une nouvelle typologie de déchets.

*The French Nuclear Safety Authority authorized SOCODEI to run a test campaign for aluminium waste melting. These tests should lead CENTRACO's melting unit to accept a new waste category.*

## SUR LES SITES NUCLÉAIRES / ON NUCLEAR SITES

### TRANSFERT DE SAVOIR EN COURS / KNOWLEDGE TRANSFER IN PROGRESS



Depuis le début de l'année les équipes de SOCODEI forment un nouvel opérateur de la Machine MERCURE 1. Orys prendra progressivement les commandes des opérations d'enrobage des résines échangeuses d'ion sur les sites nucléaires au sein desquels la machine intervient. Un transfert de savoir minutieusement orchestré pour ne pas perturber les campagnes programmées.

*Since the beginning of the year, SOCODEI's team is coaching a new operator for the MERCURE 1 mobile machine. Orys will progressively operate the machine to embed the ion exchange resins for the NPP's. A know how transfer thoroughly organized so as not to disrupt production.*

## À SAINT DIZIER / AT SAINT DIZIER

### LA BAMAS BIENTÔT EN EXPLOITATION / BAMAS IN OPERATION SOON



Les travaux de construction se terminent. L'équipe de SOCODEI, sur place, prépare l'exploitation de l'installation qui démarrera dans le courant de l'année.

*The building is in progress. SOCODEI's team, on site, is getting ready for operating the base in a few weeks.*

## AU BUGEY / AT BUGEY

### LA PRODUCTION DOCUMENTAIRE D'ICEDA PROGRESSE / ICEDA'S DOCUMENTARY PRODUCTION IN PROGRESS



L'équipe de SOCODEI qui opérera les process d'ICEDA est désormais au complet sur place. Elle se consacre à la rédaction des documents d'exploitation de l'installation avec la perspective de la participation aux essais.

*SOCODEI's team is now fully recruited and located on site. It is dedicated to writing the procedures for the future operations with the perspective of being an actor of the tests.*

# VOUS NOUS CONNAISSEZ SANS NOUS CONNAÎTRE / YOU KNOW US WITHOUT KNOWING US



### # 06

Contact : sales@socodei.fr communication@socodei.fr

Follow us on twitter @SOCODEI\_

socodei GROUPE EDF

SOCODEI - Siège social / Headquarters  
Chemin départemental 138  
Site de CENTRACO  
CODOLET  
BP 54181  
30204 BAGNOLS- SUR-CÈZE

Directeur de la publication / Director of publication : Eric Villatel  
Rédacteur en chef / Chief editor : Jean-François Rives  
Secrétariat de rédaction / Subediting : Adeline Bertoncini  
Crédit photos / Pictures credits : SOCODEI  
Maquette et réalisation / Layout : Sage Com' une Image

